

Hebrews 9:19-21; Exodus 24; Josephus

¹⁹ For when every commandment had been spoken by Moses to all the people according to the Law, he took the blood of the calves and the goats, with water and scarlet wool and hyssop, and sprinkled both the book itself and all the people, ²⁰ saying, “This is the blood of the covenant which God commanded you.” ²¹ And in the same way he sprinkled both the tabernacle and all the vessels of the ministry with the blood. NASB1995

Exodus 24:6-8 NASB1995	Exodus 24:6-8 LXX ¹	Josephus Ant 3.204-206 ²	Hebrews 9:19-21 NASB1995
		204 6. Now when Moses had bestowed such honorary presents on the workmen, as it was fit they should receive, who had wrought so well, he offered sacrifices in the open court of the tabernacle, as God commanded him; a bull, a ram, and a kid of the goats, for a sin-offering.	
			¹⁹ For when every commandment had been spoken by Moses to all the people according to the Law,
		205 And when Moses had sprinkled Aaron's vestments, himself, and his sons, with the blood of the beasts that were slain, and had purified them with spring waters and ointment, they became God's priests. 206 After this manner did he consecrate them and their garments for seven days together.	

¹ Sir Lancelot C. L. Brenton, trans., *The Septuagint with Apocrypha: Greek and English* (Carol Stream, Illinois: Hendrickson Publishers, 2007), 101. <https://biblehub.com/sep/exodus/24.htm>

² https://lexundria.com/j_aj/3.188-3.223/wst

Exodus 24:6-8 NASB1995	Exodus 24:6-8 LXX¹	Josephus Ant 3.204-206²	Hebrews 9:19-21 NASB1995
⁶ Moses took half of the blood and put <i>it</i> in basins, and the <i>other</i> half of the blood he sprinkled on the altar. ⁷ Then he took the book of the covenant and read <i>it</i> in the hearing of the people; and they said, "All that the Lord has spoken we will do, and we will be obedient!"	<u>6</u> And Moses took half the blood and poured it into bowls, and half the blood he poured out upon the altar. <u>7</u> And he took the book of the covenant and read it in the ears of the people, and they said, All things whatsoever the Lord has spoken we will do and hearken therein.		he took the blood of the calves and the goats, with water and scarlet wool and hyssop,
			and sprinkled both the book itself
⁸ So Moses took the blood and sprinkled <i>it</i> on the people, and said, "Behold the blood of the covenant, which the Lord has made with you in accordance with all these words."	<u>8</u> And Moses took the blood and sprinkled it upon the people, and said, Behold the blood of the covenant, which the Lord has made with you concerning all these words.		and all the people, ²⁰ saying, "This is the blood of the covenant which God commanded you."
		The same he did to the tabernacle, and the vessels thereto belonging, both with oil first incensed, as I said, and with the blood of bulls and of rams, slain day by day one, according to its kind.	²¹ And in the same way he sprinkled both the tabernacle and all the vessels of the ministry with the blood.

The allusion to this event in vv 19-21 displays some variations from the old biblical text. In addition to ... "the blood of bulls," the writer refers to other traditional purgatives, water, crimson, wool, and sprigs of hyssop, possibly under the influence of Lev 14:4-7, 51-52 or Num 19:6. He may have inferred that the procedure described in Exod 24 implied the use of a sprinkling implement consisting of a cedar stick to which sprigs of hyssop were tied with crimson wool, which was dipped in blood diluted with water (cf. Exod 12:22; L v 4:4; Num 19:18). ... The statement that Moses sprinkled the book from which he had read the words of the Lord, as well as sprinkling the whole people, is not attested elsewhere. (Courthial, ... argues that the account in Exod 24 presupposes that the book had been placed within the altar, prior to the sprinkling of the altar....) The further statement that Moses also sprinkled the tabernacle and all the cultic vessels with blood (v 21) may draw upon an independent Jewish tradition to which Josephus also had access. According to Exod 40:9, 16; Lev 8:11, Moses had anointed the tabernacle and its implements with oil at its dedication, but Josephus speaks of the use of both oil and blood....³

³ William L. Lane, *Hebrews 9-13*, Word Biblical Commentary (Grand Rapids, Michigan: Zondervan, 1991), 244.